

**Генеральная Ассамблея**
Совет Безопасности

Distr.: General
1 March 2007
Chinese, English, Russian, Spanish
only
Original: Arabic

Генеральная Ассамблея
Шестьдесят первая сессия
Пункты 87, 90 и 93 повестки дня

Совет Безопасности
Шестьдесят второй год

**Создание зоны, свободной от ядерного оружия,
в районе Ближнего Востока**

Всеобщее и полное разоружение

**Опасность распространения ядерного оружия
не Ближнем Востоке**

**Идентичные письма Постоянного представителя Кувейта
при Организации Объединенных Наций от 27 февраля
2007 года на имя Генерального секретаря и Председателя
Совета Безопасности**

Имею честь препроводить Вам настоящее письмо в отношении опасности, которую представляет собой ядерный потенциал Израиля, подготовленное от имени арабских государств — членов Организации Объединенных Наций и наблюдателей (Иорданское Хашимитское Королевство, Объединенные Арабские Эмираты, Тунисская Республика, Алжирская Народная Демократическая Республика, Королевство Саудовская Аравия, Республика Судан, Сирийская Арабская Республика, Республика Ирак, Государство Катар, Государство Кувейт, Ливанская Республика, Ливийская Арабская Джамахирия, Арабская Республика Египет, Королевство Марокко, Йеменская Республика, Султанат Оман, Исламская Республика Мавритания, Республика Джибути, Союз Коморских Островов, Сомалийская Республика, Королевство Бахрейн, а также Государство Палестина (наблюдатель)).

1. Арабские государства — члены Организации Объединенных Наций и наблюдатели выражают свою глубокую озабоченность и серьезную тревогу по поводу высказывания, сделанного премьер-министром Израиля Эхудом Ольмертом в интервью германскому телевидению 11 декабря 2006 года относительно наличия ядерного оружия у его страны, где говорится, что Израиль «не будет первым государством на Ближнем Востоке, которое создаст ядерное оружие», и под этим предлогом утверждается, что Израиль, в отличие от Ира-

* Переиздано по техническим причинам.



на, не представляет угрозу для соседних государств.

2. Хотя подобное заявление никого не удивляет, однако с учетом имеющейся информации, позволяющей арабским государствам и международному сообществу почти с абсолютной достоверностью утверждать, что ядерные программы Израиля носят военный характер, значимость этого заявления состоит в том, что оно впервые исходит из уст израильского представителя столь высокого ранга и как таковое служит новым подтверждением подозрений международного сообщества и арабских государств относительно ядерного потенциала Израиля.

3. Арабские государства расценивают наличие у Израиля военного ядерного потенциала как очевидное нарушение воли международного сообщества, выраженной в резолюциях Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности, касающихся угрозы ядерного распространения на Ближнем Востоке, в частности резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, в которой Совет Безопасности призвал Израиль срочно поставить свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ), отметив, что Израиль не присоединился к Договору о нераспространении ядерного оружия (ДНЯО). Это является также нарушением резолюций о создании зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, положений и целей ДНЯО и резолюции по Ближнему Востоку, принятой на Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия ДНЯО. Кроме того, это идет вразрез с инициативами, предусматривающими создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие, среди которых самой последней инициативой была арабская инициатива 2003 года, которая все еще находится в недрах Совета Безопасности.

4. С другой стороны, это заявление премьер-министра Израиля относительно наличия ядерного оружия у его страны показывает, насколько важно, чтобы различные многосторонние международные форумы, прежде всего Генеральная Ассамблея, Совет Безопасности и МАГАТЭ, выполняли свои функции эффективно, действенно и без проволочек, согласно соответствующим резолюциям, в целях устранения этой серьезной угрозы международной и региональной безопасности таким образом, чтобы это нашло отражение в принятии практических мер в отношении реализации существующих программ сотрудничества с Израилем в ядерной сфере.

5. Заявления премьер-министра Израиля Эхуда Ольмерта и другие заявления вновь подтверждают опасения государств региона и всего международного сообщества относительно опасности, угрожающей международной безопасности и миру. В то же время международное сообщество по-прежнему не в состоянии заставить Израиль присоединиться к ДНЯО, к которому присоединились все арабские государства, и поставить свои ядерные установки под всеобъемлющую систему гарантий МАГАТЭ. Это явно свидетельствует о применении к региону двойных стандартов в угоду политическим интересам, что находит также свое отражение в противодействии принятию проекта резолюции, представленного Группой арабских государств на пятидесятой сессии Генеральной конференции МАГАТЭ по этому пункту повестки дня. Такой подход неприемлем и не может продолжаться.

6. Арабские государства оставляют за собой право принимать все необходимые меры для устранения угрозы, которую представляет собой ядерный потен-

циал Израиля, путем использования каналов различных директивных органов Организации Объединенных Наций и смежных структур.

7. Наконец, мы просим распространить текст настоящего письма среди государств-членов в качестве документа Совета Безопасности и документа шестидесят первой сессии Генеральной Ассамблеи по пунктам 87 и 90 повестки дня.

(Подпись) Абдалла Ахмед аль-Мурад
Посол
Постоянный представитель Государства Кувейт
при Организации Объединенных Наций
Председатель Группы арабских государств
